Match Sheet
Skater Hockey / Inline Hockey
Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Capolago Flyers Ia	2L
CLUB 2	Rangers Lugano	2L

Lieu/ Ort Location/Luogo	Capolago	Date / Datum Date / Data	04.06.2016
Start/Beginn Début/Inizio	16:05	End/Ende Fin/Fine	18:20
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DD24		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	50

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	215916	BÜCHLER Gerrit		
Official scorer Marqueur	207621	CETTI Samantha		
Referee 1 Arbitre 1	3302	GIANOLA Simone		
Referee 2 Arbitre 2	95244	BIAGGI Aris		
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	2
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	1
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	2
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0
Penalty/ Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	7	5

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Capolago Flyers Ia

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Capolago Flyers Ia

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
97	©	PIONA Walter					40212
23	A	LEEMANN Jeffrey					206027
39	G	CANDOLFI Andrea		X	X	X	215066
66	G	KYBURZ Roberto				X	208405
18		POZZI Andrea					207614
63		CALDERONI Hermes					10143
13		GERUGGI Marco					10076
77		BERNASCONI Federico					203028
71		RUSCA Marco					208040
33		POZZI Giorgio					207203
94		ROSSETTI Noe					214231
8		BELLATTI Alessandro					214242
10		SANTINI Vasile					205262
80		CETTI Nikolas					201101

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	10506
	BERNASCONI	Bruno		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
10:50	80		1				
13:28	71	13	2				
25:23	80	13	3				
32:35	10		4				
45:43	10		5				
49:07	10	97	6				
58:43	10	18	7				
				TOTAL			7
TIME OUT					X		X

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
30:45	94	2	32:45	D
38:59	94	2	39:58	I
46:57	8	2	47:07	E
58:33	8	2	59:52	H
TOTAL			8	min

2 Rangers Lugano

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
7	©	PEDRAZZINI Tommaso					94327
40	A	HUNZIKER Luca					201721
16	G	GUADAGNIN Samuele				X	204491
69	G	GUGLIELMETTI Gabriele		X	X		204157
23		MORETTI Vanni					206203
88		HILPISCH Nicolò					208447
39		HEITZ Alessandro					216907
25		DAGUET Mattia					98439
44		MAJEK David					205207
9		LONGHI Damiano					99290
99		BIANCHINI Davide					216471
15		RUMO Valentino					RLA1

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	97154
	MOLTENI	Luca		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
10:00	40	44	1				
10:15	39	9	2				
39:58	88	7	3				
47:07	23	40	4				
59:52	7	23	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X	X	X

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
01:35	9	2	03:35	I
13:28	25	2	13:28	B1
24:06	25	2	25:23	H
32:04	40	2	34:04	H
32:04	40	10	44:04	M2
35:31	25	2	37:31	K1
49:05	15	2	49:07	H
51:11	88	2	53:11	B2
TOTAL			24	min